

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2003 — 2959

[C — 2003/21170]

21 JUILLET 2003

#### Arrêté royal. — Gouvernement. — Modifications

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 96 et 104 de la Constitution;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 12 juillet 2003 "Gouvernement - Nominations", le titre "Ministre du Travail et des Pensions" de M. F. VANDENBROUCKE est remplacé par le titre "Ministre de l'Emploi et des Pensions".

**Art. 2.** Dans l'article 2 de l'arrêté royal du 12 juillet 2003 "Gouvernement - Nominations", dans le titre de M. P. VANVELTHOVEN, les mots "adjoint à la Ministre de l'Environnement, de la Protection de la Consommation et du Développement durable" sont remplacés par les mots "adjoint au Ministre du Budget et des Entreprises publiques".

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 12 juillet 2003.

**Art. 4.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2003 — 2959

[C — 2003/21170]

21 JULI 2003

#### Koninklijk besluit. — Regering. — Wijzigingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 96 en 104 van de Grondwet;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 12 juli 2003 "Regering - Benoemingen", wordt in de Franse tekst de titel "Ministre du Travail et des Pensions" van de heer F. VANDENBROUCKE vervangen door de titel "Ministre de l'Emploi et des Pensions".

**Art. 2.** In artikel 2 van het koninklijk besluit van 12 juli 2003 "Regering - Benoemingen", worden in de titel van de heer P. VANVELTHOVEN de woorden "toegevoegd aan de Minister van Leefmilieu, Consumentenzaken en Duurzame Ontwikkeling" vervangen door de woorden "toegevoegd aan de Minister van Begroting en Overheidsbedrijven".

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 juli 2003.

**Art. 4.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT

### SERVICE PUBLIC FEDERAL CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

F. 2003 — 2960

[C — 2003/21171]

#### 21 JUILLET 2003. — Arrêté royal fixant certaines attributions ministérielles

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 37 et 96 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 12 juillet 2003 portant nomination des membres du Gouvernement;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1999 fixant certaines attributions ministérielles, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 2001, 2 avril 2001, 18 juillet 2001 et 27 novembre 2001;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1999 fixant les attributions ministérielles en matière de politique scientifique, culture et éducation, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 2001;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1999 précisant certaines attributions ministérielles;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont compétents en matière de :

1° tutelle sur les trois institutions culturelles fédérales suivantes : le Théâtre royal de la Monnaie, le Palais des Beaux-Arts et l'Orchestre national de Belgique : le Premier Ministre;

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

N. 2003 — 2960

[C — 2003/21171]

#### 21 JULI 2003. — Koninklijk besluit tot vaststelling van bepaalde ministeriële bevoegdheden

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 37 en 96 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 juli 1999 houdende benoeming van de Regeringsleden;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1999 houdende vaststelling van sommige ministeriële bevoegdheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 2001, 2 april 2001, 18 juli 2001 en 27 november 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1999 houdende vaststelling van de ministeriële bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid, cultuur en onderwijs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1999 houdende precisering van bepaalde ministeriële bevoegdheden;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Zijn bevoegd voor wat betreft :

1° de voogdij over de volgende drie federale culturele instellingen : de Koninklijke Muntchouwborg, het Paleis voor Schone Kunsten en het Nationaal Orkest van België : de Eerste Minister;

2° suivi de l'exécution de l'Accord de Schengen : la Ministre de la Justice et le Ministre de l'Intérieur, en fonction des missions respectives du Service public fédéral Justice et du Service public fédéral Intérieur, étant entendu que la présidence sera assurée à tour de rôle par la Ministre de la Justice et le Ministre de l'Intérieur;

3° réformes institutionnelles : le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques;

4° entreprises et participations publiques :

— les entreprises publiques, visées dans la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, la Financière-TGV et la S.A. SOPIMA : le Ministre des Entreprises publiques;

— la Société fédérale d'Investissements et la Société fédérale des Participations : le Ministre des Entreprises publiques et le Ministre des Finances;

— S.A. A.S.T.R.I.D. : le Ministre des Entreprises publiques et le Ministre de l'Intérieur;

— l'Office national du Ducreire : le Ministre des Entreprises publiques, le Ministre des Finances, la Ministre de l'Economie et le Ministre des Affaires étrangères;

5° informatisation des services publics : le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques;

6° législation en matière d'environnement marin et de mobilité maritime : le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et des Entreprises publiques;

7° tutelle sur l'Office national des pensions : le Ministre des Pensions;

8° tutelle sur le Fonds des accidents du travail et l'Office national des vacances annuelles : le Ministre de l'Emploi;

9° tutelle conjointe sur l'Office national de sécurité sociale, la Banque-carrefour de la sécurité sociale, le Fonds des maladies professionnelles et l'Office de sécurité sociale d'Outre-Mer : le Ministre de l'Emploi et des Pensions et le Ministre des Affaires sociales;

10° tutelle conjointe sur l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales : le Ministre de l'Intérieur, le Ministre de l'Emploi et des Pensions et le Ministre des Affaires sociales;

11° statut social des indépendants, y compris les pensions des indépendants : la Ministre des Classes moyennes, étant entendu qu'un protocole est conclu entre la Ministre des Classes moyennes et le Ministre des Pensions, en ce qui concerne les pensions mixtes;

12° soins de santé pour les indépendants (petits risques et maximum à facturer) : la Ministre des Classes moyennes et le Ministre des Affaires sociales, à l'initiative de la Ministre des Classes moyennes;

13° victimes de la guerre : le Ministre de la Défense;

14° gestion financière des terrains et des bâtiments de l'Etat fédéral : le Ministre des Finances;

15° Fonds national de garantie des bâtiments scolaires : le Ministre des Finances;

16° charges du passé de l'ancien Ministère de l'Education nationale : le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique;

2° opvolging van de uitvoering van het Schengenakkoord : de Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse Zaken, in functie van de respectievelijke opdrachten van de Federale Overheidsdienst Justitie en de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken, met dien verstande dat het voorzitterschap beurtelings zal uitgeoefend worden door de Minister van Justitie en de Minister van Binnenlandse Zaken;

3° institutionele hervormingen : de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven;

4° overheidsbedrijven en participaties :

— de overheidsbedrijven, bedoeld in de wet van 21 maart 1991 tot hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, HST-Fin en de N.V. SOPIMA : de Minister van Overheidsbedrijven;

— de Federale Investeringsmaatschappij en de Federale Participatiemaatschappij : de Minister van Overheidsbedrijven en de Minister van Financiën;

— N.V. A.S.T.R.I.D. : de Minister van Overheidsbedrijven en de Minister van Binnenlandse Zaken;

— de Nationale Delcrederedienst : de Minister van Overheidsbedrijven, de Minister van Financiën, de Minister van Economie en de Minister van Buitenlandse Zaken;

5° de informatisering van de overheidsdiensten : de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven;

6° de wetgeving inzake mariene milieu en maritieme mobiliteit : de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven;

7° de voogdij over de Rijksdienst voor pensioenen : de Minister van Pensioenen;

8° de voogdij over het Fonds voor arbeidsongevallen en de Rijksdienst voor jaarlijkse vakantie : de Minister van Werk;

9° de gezamenlijke voogdij over de Rijksdienst voor sociale zekerheid, de Kruispuntbank voor sociale zekerheid, het Fonds voor beroepsziekten en de Dienst voor overzeese sociale zekerheid : de Minister van Werk en Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken;

10° de gezamenlijke voogdij over de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten : de Minister van Binnenlandse Zaken, de Minister van Werk en Pensioenen en de Minister van Sociale Zaken;

11° het sociaal statuut der zelfstandigen, waaronder ook de pensioenen van de zelfstandigen : de Minister van Middenstand, met dien verstande dat een protocol wordt afgesloten tussen de Minister van Middenstand en de Minister van Pensioenen, voor wat betreft de gemengde pensioenen;

12° de gezondheidszorgen voor zelfstandigen (kleine risico's en maximumfactuur) : de Minister van Middenstand en de Minister van Sociale Zaken, op initiatief van de Minister van Middenstand;

13° de oorlogsslachtoffers : de Minister van Landsverdediging;

14° het financieel beheer van de terreinen en de gebouwen van de Federale Staat : de Minister van Financiën;

15° het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen : de Minister van Financiën;

16° de lasten van het verleden van het vroegere « Ministère de l'Education nationale » : de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

17° charges du passé de l'ancien "Ministerie van Onderwijs" : la Ministre de la Politique scientifique;

18° matières relatives à l'emploi des langues pour l'enseignement qui ne sont pas confiées aux Communautés par la Constitution : la Ministre de la Politique scientifique et le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique;

19° le Jardin botanique national de Belgique : le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et la Ministre de la Politique scientifique;

20° télécommunications : la Ministre de l'Economie, conjointement avec la Ministre de la Protection de la Consommation, en ce qui concerne la législation en matière de régulation des télécommunications;-

21° tutelle sur l'Agence fédérale d'accueil des demandeurs d'asile : la Ministre de l'Intégration sociale, en concertation avec le Premier Ministre;

22° égalité des chances : la Ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes, à l'exception de la tutelle administrative sur le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, qui est exercée par le Premier Ministre;

23° tutelle sur l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes : la Ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes;

24° Fonds d'impulsion à la politique des immigrés : la Ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes;

25° dialogue interculturel : la Ministre de la Fonction publique, de l'Intégration sociale et de la Politique des grandes villes, avec la participation du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères.

**Art. 2.** En cas d'empêchement légal de la Ministre de la Justice, ses compétences sont exercées, pour ce qui concerne les dossiers néerlandophones, par le Vice-Premier Ministre du Budget et des Entreprises publiques, et, pour ce qui concerne les dossiers francophones, par le Ministre de la Défense.

**Art. 3.** L'arrêté royal du 20 juillet 1999 fixant certaines attributions ministérielles, modifié par les arrêtés royaux des 15 janvier 2001, 2 avril 2001, 18 juillet 2001 et 27 novembre 2001, est abrogé.

**Art. 4.** L'arrêté royal du 20 juillet 1999 fixant les attributions ministérielles en matière de politique scientifique, culture et éducation, modifié par l'arrêté royal du 10 mai 2001, est abrogé.

**Art. 5.** L'arrêté royal du 24 décembre 1999 précisant certaines attributions ministérielles, est abrogé.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 12 juillet 2003.

**Art. 7.** Notre Premier Ministre et Nos Ministres sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT

17° de lasten van het verleden van het vroegere Ministerie van Onderwijs : de Minister van Wetenschapsbeleid;

18° de materies met betrekking tot het gebruik der talen inzake onderwijs die niet door de Grondwet aan de Gemeenschappen zijn toevertrouwd : de Minister van Wetenschapsbeleid en de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid;

19° de Nationale Plantentuin van België : de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Wetenschapsbeleid;

20° telecommunicatie : de Minister van Economie, gezamenlijk met de Minister van Consumentenzaken, voor wat betreft de wetgeving inzake de regulering op het vlak van telecommunicatie;

21° de voogdij over het Federaal Agentschap voor de opvang van asielzoekers : de Minister van Maatschappelijke Integratie, in overleg met de Eerste Minister;

22° gelijke kansen : de Minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid, met uitzondering van de administratieve voogdij over het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, die wordt uitgeoefend door de Eerste Minister;

23° de voogdij over het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen : de Minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid;

24° het Impulsfonds voor migrantenbeleid : de Minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid;

25° de interculturele dialoog : de Minister van Ambtenarenzaken, Maatschappelijke Integratie en Grootstedenbeleid, met de medewerking van de Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken.

**Art. 2.** In geval van wettige verhindering van de Minister van Justitie, worden haar bevoegdheden uitgeoefend, wat de Nederlandstalige dossiers betreft, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Overheidsbedrijven, en, wat de Franstalige dossiers betreft, door de Minister van Landsverdediging.

**Art. 3.** Het koninklijk besluit van 20 juli 1999 houdende vaststelling van sommige ministeriële bevoegdheden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 januari 2001, 2 april 2001, 18 juli 2001 en 27 november 2001, wordt opgeheven.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 20 juli 1999 houdende vaststelling van de ministeriële bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid, cultuur en onderwijs, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 mei 2001, wordt opgeheven.

**Art. 5.** Het koninklijk besluit van 24 december 1999 houdende precisering van bepaalde ministeriële bevoegdheden, wordt opgeheven.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 12 juli 2003.

**Art. 7.** Onze Eerste Minister en Onze Ministers zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT